

7. Instrukcija de purtare Această rămăniște pe mâini doar când aveți mâini uscate. Ajustați mănusa pe degete, pe suprafața mâinii și pe închiderea mâinii. Scoateți mănusa trăgând de margeară.

8. Curățare

Toate clasele de performanță membroură sunt valabile numai pentru un produs nou și nu mai pot fi găsite decât pe ambalajul produsului. Prin urmare, se recomandă ca produsul să nu fie spălat sau curățat chimic.

9. Depozitare

A se depozita în ambalajul original, într-un loc uscat, ferit de lumină și fără praful. A se depozita la temperaturi cuprinse între 0°C și 30 °C. Depozitați depaște de stăruitoare chimice caustice, agresive, solvente, umiditate și murdărie. Nu le depozitați îndelung sau sub o greutate.

10. Data fabricației

Data fabricației este marcată pe etichetă ☐(M/AAAA).

11. Eliminarea la deșeur

După utilizarea conform destinației, eliminați produsul împreună cu deșeurile reziduale.

După contactul cu substanțe infectioase sau alte substanțe toxice, precum și cu substanțe chimice, respectați prevederile privind eliminarea la deșeurile ale producătorului substanței chimice și eliminați produsul la deșeurii conform prevederilor autorităților locale.

12. Certificare

12.1 CONFORMITATE
Conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 privind echipamentele individuale de protecție. Mănușă conform EN 388:2016+A1:2018 și EN ISO 21420:2020. Categorie A și B de risc. Verificat și certificat de către: SATRA Technology Europe Ltd. Braconotown Business Park, Clonoe, Dublin 15, Dublin, Ireland. Notified Body number: 2777 Declarația UE de conformitate este disponibilă la: https://www.hoffmann-group.com/service/downloads/doc.

12.2 CONFORM URCA

Acces EPP împotriganței certifice referitoare la șkădăte și siguranță în ceea ce privește inocuitatea, confortul, rezistența și protecția la răsunet, menționate în Regulamentul (UE) 2016/425 privind EPP în certificarea URCA (legea 2019 Nr. 496). Verificat și certificat de către: SATRA Technology Centre Limited, Wyndham Way, Telford Way, Kettenring, Northamptonshire, United Kingdom. Notified Body number: 0321 Declarația de conformitate a rețutului uniti poate fi găsită la adrese: https://www.hoffmann-group.com/service/downloads/doc.

sk Jemne pletená rukavica

1. Identifikačné údaje

Produkt Jemne pletené rukavice
Verzia 01 Prevod originálneho návodu na použitie
Dátum vydania 03/2021

2. Všeobecné pokyny

Prečítajte si návod na obsluhu, dodržiavajte v ňom uvedené pokyny, uschovajte ho pre neskoršie použitie a uchoďte ho na také miesto, aby bol vždy k dispozícii.

3. Legenda

Size Veľkosť
Glove total length (cm) Celková dĺžka rukavice (cm)
Glove palm width (cm) Šírka dlane rukavice (cm)

4. Vysvetlenie symbolov

Dosažitelná výkonnosť trieda plati len pre dlane rukavíc. Najvyššia výkonnosť trieda: 1 / A. Najvyššia výkonnosť trieda: 1 / S / F.
Nevyhovuje A.

Výkonové triedy rukavíc pre mechanické zaťaženie	Trieda	
+	A	Odobnosť voči oderu
ABCDE	B	Odobnosť proti prerazaniu (skúška Coup-test)
	C	Odobnosť proti roztrhnutiu
	D	Síla potrebná na prepichnutie
	E	Odobnosť proti prerazaniu (TDM)

5. Popis produktu

Jemne pletené rukavice s PU niteľovou vrstvou. Bez obsahu dimetylfornamidů. Technológia pletenia s merou 15.
C. výrobku 094303: Z materiálu Lycra® a polyamidů, s nopykami. Výkonnosť trieda 4131X podľa EN 388:2016+A1:2018.
Č. vpr. 094302: Z materiálu Lycra® a polyamidů. Výkonnosť trieda 4131X podľa EN 388:2016+A1:2018.

6. Bezpečnosť

6.1 ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

▲ UPOZORNENIE

Náhodné ochranné rukavice
Zníženie ochranného účinku v prípade poškodenia alebo neprípustného čistenia ochranných rukavíc.

- Vyhľadajte pravidelnú kontrolu ochranných rukavíc, pred každým použitím.
- Pôvodný ochranný účinnok môže byť znížený v dôsledku mechanického opotrebenia alebo neprípustného používania.
- Prí poškodení ako sú napr. zmeny, otvory alebo odvrátenie by sa ochranné rukavice nemali viac používať.

▲ UPOZORNENIE

Alergické reakcie
Rukavice poskytujú riziko alergických reakcií.

- V prípade alergických reakcií prestaťe rukavice používať a vyhľadajte lekára.

▲ VAROVANIE

Nehodí sa nástroje alebo obrábky

Nehodí sa používať poraneními rúk pri zachytaní alebo vŕtaniach ochranných rukavíc.

- Ak hrsti rúk zachytávajú nástroje (vrátane anagy, nástroje ochranné rukavice.
- Rukavice odolné voči prerazaniu nepokývajú škrabku ochrannú pri práci s čepkami v tvare píly.

6.2 ZÁMÝSLANÉ POUŽITIE

Chránia ruku pred mechanickými rizikami, odvráteniami, plazajúcimi a inými povrchovými zraneniami. Na precíznu prácu so suchými a ľahko masťnými ošetrovkami. Optimálny ochranný účinnok len pri úplnom zakrytí ošetrovki. Ktoon choré chrániť. Pri ochranných rukaviciach so zaplnotením sklonovitejšie, či pevne sošda. Ochranné rukavice nemajú účinnok. Vyberte si vhodný veľkosť rukavíc.

6.3 POUŽÍVANIE V RIZIKOVÝCH ÚKOLENIACH

Nechráni pred chemickými, mikrobiologickými, termickými a elektrickými rizikami. Nepoužívajte v blízkosti rotujúcich častí stroja. Ochranný účinnok nesmie byť narúšaný kombináciou s iným ochranným vybavením a uloženie nesmie byť v jeho práci obmedzovaný.

7. Pokyny na používanie

Rukavice s nasadzujúce vždy len na suchú ruky. Rukavice prispôbobe na prstoch, dlaniach a zápästí. Vytiahajte poťahovanie za manžetu.

8. Čistenie

Všetky uvedené výkonnosť parametre platia len pre nový produkt a po jeho vypratí ich už nemožno zaradiť. Preto sa neodporúča pranie ani chemické čistenie produktov.

9. Skladovanie

Skladujte v originálnom obale chránenom pred svetlom a bez prachu v suchom prostredí. Skladujte pri teplote medzi 0°C a +30 °C. Neukladajte v blízkosti lepkavých, agresívnych, chemických látok, rozpúšťadiel, vlhkosti a nečistôt. Neukladajte v blízkosti hmotnosti.

10. Dátum výroby

Dátum výroby je uvedený na výštku ☐(MM/RRRR) na etikete.

11. Likvidácia

po zavrýšnom použití žiadajte ako komunálny odpad.

Po kontakte s infekčnými alebo inými škodlivými látkami a chemikáliami sa pri likvidácii výrobku riadne pokynmi výrobcu chemikáli a predpismi miestnych úradov.

12. certifikácia

12.1 certifikácia CE

Zhoda s nariadením o ODP (EU) 2016/425. Rukavice podľa EN 388:2016+A1:2018 a EN ISO 21420:2020 Ka-tégoria roka B. Kontrola a certifikácia produktu vykonali: SATRA Technology Europe Ltd. Braconotown Business Park, Clonoe, Dublin 15, Dublin, Írsko - Číslo notifikovanej osoby: 2777 EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto adrese: https://www.hoffmann-group.com/service/downloads/doc.

12.2 certifikácia URCA

Tento osobný ochranný prostriedok spĺňa požiadavky nariadenia o ochrane zdravia a bezpečnosti týkajúcej sa bezpečnosti, pohodlia, odolnosti a odvrátenia pred roztrácaním, ktoré sú postavené v nariadení o osobných ochranných prostriedkoch (EU) 2016/425 a certifikácii URCA (zákon 2019 č. 496). Kontrolu a certifikáciu produ-ktu vykonali: SATRA Technology Centre Limited, Wyndham Way, Telford Way, Kettenring, Northampton-shire, Spojené kráľovstvo - Číslo notifikovanej osoby: 0321 Vyhlásenie o zhode spomedného kvalifikanta je k dispo-zícii na tejto adrese: https://www.hoffmann-group.com/service/downloads/doc.

sl Fino pletene delovne rukavice

1. Identifikacijski podatki

Izdelček Fino pletene delovne rukavice
Rukavica 01 Prevod originalnih navodil za uporabo
Datum izdelave 03/2021

2. Splošni napotki

Navodila za uporabo morate prebrati, jih upoštevati, shraniti za poznejšo uporabo in imeti vedno na voljo.

3. Legenda

Size Veľkosť
Glove total length (cm) Skupna dolžina rukavice (cm)
Glove palm width (cm) Širina dlani rukavice (cm)

4. Razlaga piktogramov

Dosežena zmogljivostna stopnja velja samo za površino dlani rukavice. Najvišja zmogljivostna stopnja: 1 / A. Najvišja zmogljivostna stopnja: 1 / S / F.
Ne ustrezno: X.

Zmogljivost zaščitne delovne rukavice za mehanske obremenitve	Raven	
+	A	Odpornost proti obrabi
ABCDE	S	Odpornost proti urezu (Coup-test)
	C	Síla nadaljnjega trgnja
	D	Síla predrga
	E	Odpornost proti urezu (TDM)

5. Opis izdelka

Fino pletene delovne rukavice s PU-niteľno prepleto. Bez DMF. Tehnológia pletenia 15 Gauge. Art. 094303: iz materiálu Lycra® in polyamidů, z vodítki. Zmogljivostna stopnja 4131X v skladu z EN 388:2016+A1:2018. Art. 094302: iz materiálu Lycra® in polyamidů. Zmogljivostna stopnja 4131X v skladu z EN 388:2016+A1:2018.

6. Varnost

6.1 OSNOVNI VARNOSTNI NAPOTKI

▲ POZOR

Poškodovane zaščitne delovne rukavice

- Vših na zaščitno pri poškodovani ali neustreškovno očistenih zaščitnih delovnih rukavicih.
- Zunanjí výhledný pregled zaščitných delovných rukavíc, pred vsako uporabo.
- Zaradi mehanske obrabe ali napačne uporabe se lahko prvotna učinkovitost zaščitne zmanjša.
- Pri poškodbah, kot so zarezati, luknje ali odprti švi, se zaščitnih delovnih rukavíc ne uporabja več.

▲ POZOR

Alergična reakcija

Rukavice so iz materialov, ki lahko izzovejo alergično reakcijo.

- V primeru alergične reakcije se prenehaj za uporabo rukavic in poiščajte zdravnika.

▲ OPOZORILO

Retrajirajoča orodja ali obdelovalni

Nevarnost poškodb rúk zaradi ujetja ali uvršćenja zaščitnih delovnih rukavic.

- Ne rošite zaščitnih delovnih rukavic, če obstaja nevarnost ujetja zaradi rotirajočích strojních delov.
- Delovne rukavice za zaščitno pred ostrimi predmeti ne nudijo zaščitě pri delu na stebli v obliki žage ali z njimi.

6.2 NAMEN UPORABE

Srdijo roke pred mehanskimi nevarnostmi, odvrátenimi, mehují in drugimi površinovými poškodbami. Za na-tučnóu dlání a rukávů je uploso najvišší odolnost. Optimálna zaštitka je pri pokrítí celotného oblonoči, potrebného zaščitě. Pri zaščitnih delovnih rukavicah z zadrgo so preveti njihovo tesno prilaganje. Zaščitne de-lovne rukavice ne smajo drsniti. Izbiteje primerno velično rukavic.

6.3 NAPAKNA UPORABA

Bez zaštitě pred kemickými, mikrobiologickými, termickými in elektrickými nevarnostmi tet nevarnostjo vzrov. Se ne uporabja v bližini rotirajočích strojních delov. Kombinirajte z drugo zaštitno opremo ne sme vsiljati na zaščitno in uporabnik ne sme biti oviran pri svoji dejavnosti.

7. Navodila za rošenje

Rukavice si nadenele samo v sušeni rukavi. Poskušite, da se rukavice prilaga prstom, površini dlani in zapestju. Rukavice snamete tako, da povlečete za zavohek.

8. Čišćenje

Vsa navedena zmogljivostna stopnja veljajo samo za nov izdelek in jih po pranju izdelka ni več mogoče zagotovi. Zato pranje ali kemično čišćenje izdelkov odsvetujemo.

9. Shranjevanje

Shranjuje v originalni embalaži, na suhem mestu, zaščitenem pred svetlobo in prašom. Shranjuje pri temperaturnah med 0°C in +30 °C. Ne shranjujte v bližini korozivnih, agresivnih, kemičnih snovi, topli, vlage ali umazanije. Ne shranjujte v nepogojenem stanju ali pod obremenitvijo teže.

10. Datum proizvodnje

Za datum proizvodnje glejte našt ☐(MM/LLLL) na etiketi.

11. Odstranjevanje

Po ustrezni uporabi odstranite med preostale odpadke.

Po stiku z oksidiranimi ali drugimi nevarnimi snovmi ter kemikalijami upoševajte predpise za obravnavo proizvajalca kemikalij ali njih odstranjev v skladu z lokalnimi predpisi.

12. Certifikat

12.1 V SKLADU S CE

Skladnost z Uredbo o osebni varovalni opremi (EU) 2016/423. Rukavice je v skladu z EN 388:2016+A1:2018 in EN ISO 21420:2020 Kategorija trganja B. Testirano in certificirano s strani: SATRA Technology Europe Ltd. Braconotown Business Park, Clonoe, Dublin 15, Dublin, Írsko. Številka priglasilnega organa: 2777 Izbava EU o skladnosti je na voljo na naslednjem naslovu: https://www.hoffmann-group.com/service/downloads/doc.

12.2 V SKLADU Z URCA

Za osebno varovalna oprema upošteva vsiljajoče zdravstvene in varnostne zahteve glede neoporečnosti, udobnosti, odpornosti in zaščitě pred nevarnostmi, ki so določene v Uredbi o osebni varovalni opremi (EU) 2016/425 in certifikatu URCA (zakon 2019 č. 496). Testirano in certificirano s strani: SATRA Technology Centre Limited, Wyndham Way, Telford Way, Kettenring, Northamptonshire, United Kingdom. Notified Body number: 0321 Uvedba o skladnosti je na voljo na naslednjem naslovu: https://www.hoffmann-group.com/service/downloads/doc.

sv Finstickad handske

1. Identifikationsdata

Produkt Finstickade handskar
Version 01 Översättning av originalbruksanvisningen
Utårbetningsdatum 03/2021

2. Allmänna anvisningar

☐ Läs, beakta och förvara bruksanvisningen för senare användning och se till att den alltid är tillgänglig.

☐

3. Förklaring

Size Storlek
Glove total length (cm) Håndske total längd (cm)
Glove palm width (cm) Håndske bredd håndflata (cm)

4. Förklaring till symbolerna

Uppladdningssymboler gäller endast handskarnas handflata. Lågsta skyddsstyrka: 1 / A. Högsta skyddsstyrka: 4 / S / F. Inne kontrolleras: X.

Skyddsformöjliga skyddshandskar för mekaniska belastningar	Nivå	
+	A	Nettingsåffästheten
ABCDE	B	Skårhåffästheten (Coup-test)
	C	Förstam rivkraft
	D	Genomsnittskraft
	E	Skårhåffästheten (TDM)

5. Produktbeskrivning

Finstickade handskar med polyuretan-nitrilbeläggning, DMF-fria. 15 Gauge stickningsmetod. Artikelnr 094303: Av Lycra® och polyamid, med nubbar. Skyddsstyrka 4131X enligt EN 388:2016+A1:2018. Artikelnr 094302: Av Lycra® och polyamid. Skyddsstyrka 4131X enligt EN 388:2016+A1:2018.

6. Säkerhet

6.1 GRUNDLÄGGANDE SÄKERHETSRESKRIFTER

▲ FÖRSIKTIGHET

Skådade skyddshandskar

- Skyddet försvagas om skyddshandskarna är skådade eller inte rengörts på rätt sätt.
- Ytterre visuell kontroll av skyddshandskarna före varje användning.
- Den ursprungliga skyddseffekten kan försvagas genom mekanisk rotning eller felaktig användning.
- Använd inte skyddshandskarna om de har skador som revor, hål eller öppna sömmar.

▲ FÖRSIKTIGHET

Allergisk reaktion

Handskarna består av material som kan orsaka allergiska reaktioner.

- Vid en allergisk reaktion ska du sluta använda handskarna och uppsöka läkare.

▲ VARNING

Roterande verktyg eller arbetsstycken

Risk för handskador på grund av att skyddshandskar fastnar eller dras in.

- Blir inte skyddshandskar om det finns risk för att de fastnar i roterande maskindelar.
- Genomsåmskyddade handskar ger inget skydd vid arbeten på eller med skärformade klingor.

6.2 AVSEDD ANVÄNDNING

Skådda handerna mot mekaniska risker, skrubbsår, blåsor och andra yttliga skador. För precisionsarbeten med torra och lätta oljiga arbetsstycken. Optimalt skydd uppstår endast om det omett som ska skyddas är helt täckt. Kontrollera att skyddshandskarna går en strång oerentligt om de har en strängspänning. Skyddshandskarna får inte glida av handen. Våff rätt stovök på handskarna.

6.3 FÄLTLIG ANVÄNDNING

Skådda inte med kemiska, mikrobiologiska, termiska och elektriska faktor eller skårskador. Använd inte i närheten av roterande maskindelar. Kombination med annan skyddsutrustning får inte påverka skyddseffekten och inte heller lösda användaren i arbetet.

7. Användningsanvisningar

Ta endast på handskarna om händerna är torra. Justera handkän vid fingrarna, handflatan och handleden. Ta av handkän genom att dra i manschetområdet.

8. Rengöring

Alla angivna skyddsstyrkor gäller endast för en produkt i nyttick och kan efter att produktén har tvättats inte längre garanteras. Därför avsejder vi från att produkterna tvättas eller rengöras kemiskt.

9. Förvaring

Förvara i originalförpackningen på en fuktstydd, dammfri och torr plats. Förvara vid en temperatur mellan 0°C och +30°C. Förvara inte i närheten av fuktande, aggressiva, kemiska ämnen, lösningsmedel, fukt och smut. Förvara inte handskarna i ett fuktigt eller under värläbning.

10. Tillverkningsdatum

Tillverkningsdatum se påskriften ☐(MM/AAAA) på etiketten.

11. Avfallsantering

Sortera som restavfall efter användning.

Efter kontakt med smittämna eller andra skådiga ämnen och kemikalier, följ kemikalitvverkans anvalför rekultiv och avfallsbortfors över de lokala myndigheternas föreskrifter.

12. Certifiering

12.1 ENLIGT CE
Utfyller kraven i FSU-förordningen (EU) 2016/423. Handkar enligt EN 388:2016+A1:2018 och EN ISO 21420:2020 Riskkategorii B. Provad och certifiered av: SATRA Technology Europe Ltd. Braconotown Business Park, Clonoe, Dublin 15, Dublin, Írland. Anmæld stans nummer: 2777 EU-förskran om överensstämme flems på följande adress: https://www.hoffmann-group.com/service/downloads/doc.

12.2 ENLIGT URCA

Denna personliga skyddsutrustning uppfyller de hållö- och säkerhetskrav beträffande oskadlighet, komfort, breskadighet och skydd mot riker som ställa förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning och för URCA. Verifiering (lag 2019 nr 496). Provad och certifiered av: SATRA Technology Centre Limited, Wyndham Way, Telford Way, Kettenring, Northamptonshire, Sontbortornen. Anmæld stans nummer: 0321 UK-förskran om överensstämme flems på följande adress: https://www.hoffmann-group.com/service/downloads/doc.